



# EMEET AirFlow

User Manual



---

English | 日本語 | Deutsch | Francés | España | Italia | русский | 繁體中文 | 简体中文

# CONTENTS

English.....	01
日本語.....	05
Deutsch .....	09
Francés.....	13
España.....	17
Italia.....	21
русский.....	25
繁體中文.....	29
简体中文.....	33

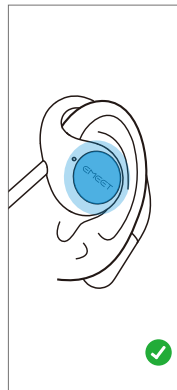
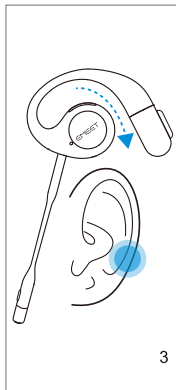
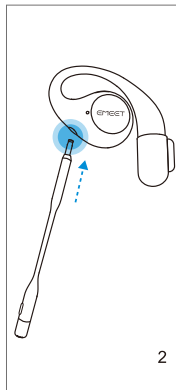
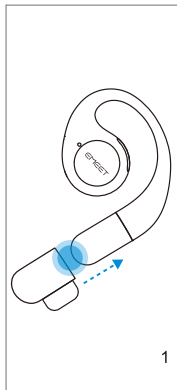


More detail

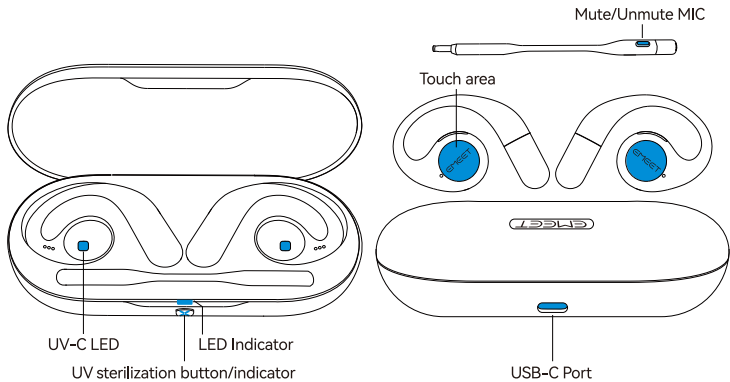


How to use

**Wearing / 付け方 / Tragen / Port / Colocación /  
Uso / Носить / 配戴 / 佩戴**



# Overview

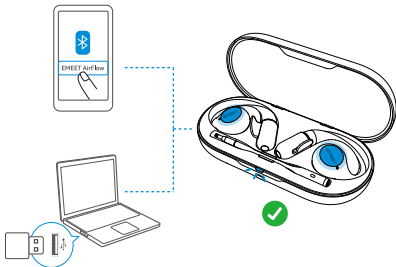


# Connection and Pairing



## 1. Pair with a smartphone

- 1) Place both earbuds into the charging case, press and hold the touch area of both earbuds at the same time until the status indicator outside the charging case flashes blue, which indicates the earbuds are in Bluetooth pairing state.
- 2) Turn on your phone, select EMEET AirFlow in your device Bluetooth list to pair.



## 2. Connect to a PC






Plug in the included USB Dongle to your PC's USB port for operation.

# Download the EMEET TUNE Software

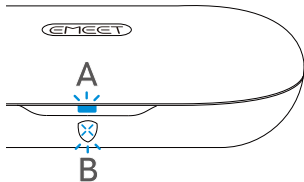


# Operation Instructions



Music mode				
Play/Pause	Next track	Previous track	L: Decrease Volume	R: Increase Volume
 L / R Single tap	 L / R Double tap	 L / R Triple tap	 L Long press	 R Long press
Call mode				
/	Answer/End call	/	L: Decrease Volume	R: Increase Volume
			L / R: Reject incoming call	

# Indicator description

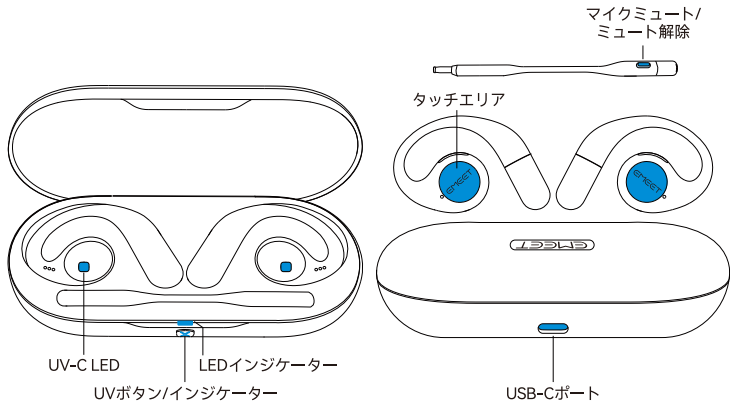


<b>LED Indicator A</b>	
Charging	Green breathing light
Fully charged	Off
Pairing	Flash blue
Pairing succeeded	Blue for 5 seconds and off

<b>UV sterilization button/indicator B</b>	
Sterilizing	Purple breathing light
Sterilization completed	Green for 5 seconds and off
Unable to sterilize reminder/ Sterilization interrupted	Purple blinks for 3 seconds and off
Manual sterilization	Long press the UV sterilization button for 2 seconds to manually perform UV sterilization



# 概観



## 接続とペアリング



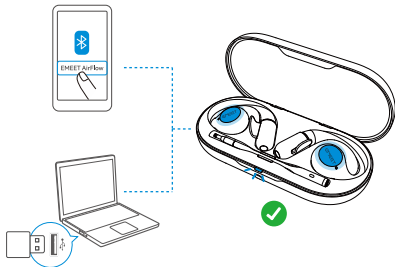
### 1. スマートフォンとペアリング

1) 両方のイヤホンを充電ケースに入れ、充電ケースのインジケータライトがブルーに点滅するまで、イヤホン左右のタッチゾーンを同時に長押しして、ペアリングします。

2) 携帯電話のBluetoothリストでEMEET AirFlowを選択してペアリングします。

### 2. PCに接続

付属のUSB dongleをコンピュータのUSBポートにプラグアンドプレイ。










## EMEET TUNEアプリをダウンロード

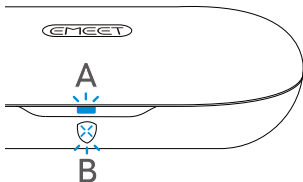


# 操作説明



音楽モード				
再生/一時停止	次の曲	前の曲	L: 音量を下げる	R: 音量を上げる
 L/R 1回タップ	 L/R 2回タップ	 L/R 3回タップ	 L 長押し	 R 長押し
通話モード				
	電話に出る/ 電話を切る		L: 音量を下げる	R: 音量を上げる
			L/R: 拒否	

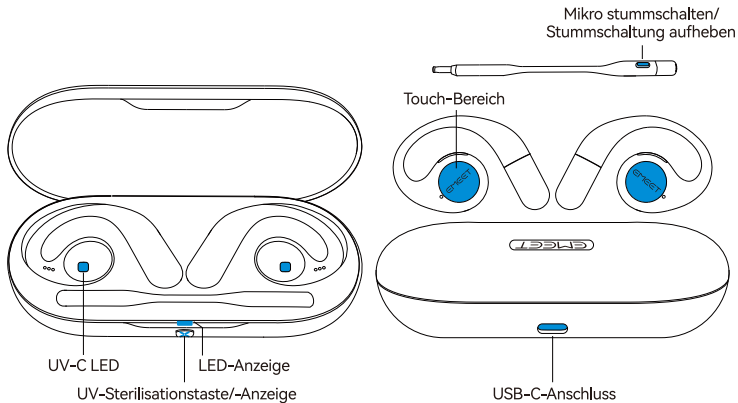
## インジケータライトの説明



LEDインジケータ A	
充電中	緑呼吸ライト
充電完了	オフ
ペアリング中	ブルーライト点滅
ペアリング成功	ブルーライトが5秒間点灯後で消灯する

UVボタン/インジケータ B	
滅菌中	紫呼吸ライト
滅菌完了	緑ライトが5秒間点灯後で消灯する
滅菌不可リマインダー/ 滅菌中断	紫ライトが3秒間点滅後で消灯する
手動滅菌	UVボタンを2秒間長押しして、 手動で紫外線滅菌を行います

# Überblick



# Verbinden und Koppeln



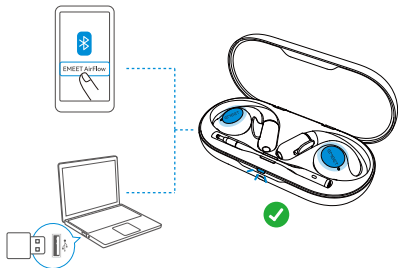
## 1. Koppeln mit Smartphone

1) Legen Sie beide Ohrhörer in die Ladebox, drücken Sie gleichzeitig auf den Touch-Bereich beider Ohrhörer und halten Sie ihn gedrückt, bis die Statusanzeige an der Außenseite der Ladebox blau blinkt, was anzeigt, dass sich die Ohrhörer im Bluetooth-Kopplungsmodus befinden.

2) Schalten Sie Ihr Telefon ein, wählen Sie EMEET AirFlow in der Bluetooth-Liste Ihres Geräts aus, um die Ohrhörer zu koppeln.

## 2. Verbinden mit einem PC

Stecken Sie den EMEET-Adapter, der am Gerät befestigt ist, zum Betrieb in den USB-Anschluss Ihres PCs.








## Laden Sie die EMEET TUNE Software herunter

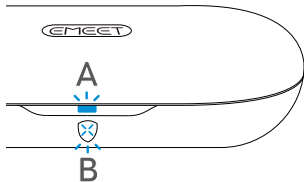


# Bedienungsanleitung



Musik steuern				
Wiedergabe/Pause	Nächster Titel	Vorheriger Titel	L: Lautstärke verringern	R: Lautstärke erhöhen
 <p><b>L / R</b> Einmaliges Tippen</p>	 <p><b>L / R</b> Doppeltippen</p>	 <p><b>L / R</b> Dreifachtippen</p>	 <p><b>L</b> Lange drücken</p>	 <p><b>R</b> Lange drücken</p>
Anrufmodus				
/	Anruf annehmen/ Beenden	/	L: Lautstärke verringern	R: Lautstärke erhöhen
			L / R: Eingehenden Anruf ablehnen	

# Beschreibung der LED-Anzeigen

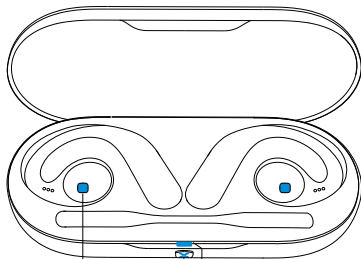


LED-Anzeige A	
Aufladung	Grün pulsierendes Licht
Vollständig aufgeladen	Aus
Kopplung läuft	Blinkt blau
Kopplung erfolgreich	Blau für 5 Sekunden und aus

UV-Sterilisationstaste/-Anzeige B	
Sterilisieren	Violett pulsierendes Licht
Sterilisation abgeschlossen	Grün für 5 Sekunden und aus
Erinnerung zum Sterilisieren nicht möglich/Sterilisation unterbrochen	Violett blinkt 3 Sekunden lang und erlischt dann
Manuelle Sterilisation	Halten Sie die UV-Sterilisationstaste 2 Sekunden lang gedrückt, um die UV-Sterilisation manuell durchzuführen



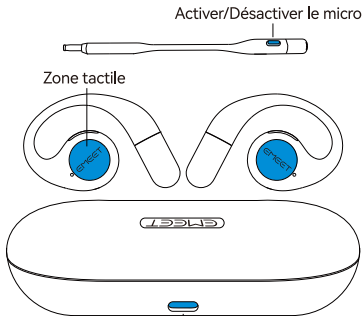
# Aperçu



UV-C LED

Voyant lumineux DEL

Bouton/indicateur de stérilisation UV



Activer/Désactiver le micro

Zone tactile

Port USB-C

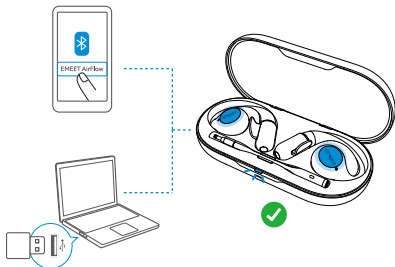
# Connexion et appairage



## 1. Appairage avec un smartphone

1) Placez les deux écouteurs dans le boîtier de charge, appuyez et maintenez la zone tactile des deux écouteurs en même temps jusqu'à ce que l'indicateur d'état à l'extérieur du boîtier de charge clignote en bleu, ce qui indique que les écouteurs sont en état d'appairage Bluetooth.

2) Allumez votre téléphone, sélectionnez EMEET AirFlow dans la liste Bluetooth de votre appareil à appairer.



## 2. Connexion à un PC






Insérez l'adaptateur EMEET joint à l'appareil dans le port USB de votre PC pour le faire fonctionner.

# Téléchargement du logiciel EMEET TUNE

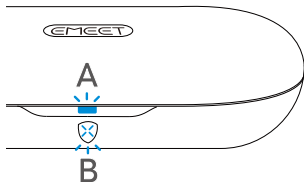


# Instructions d' utilisation



Contrôle de la musique				
Lecture/Pause	Piste suivante	Piste précédente	L: Baisser le volume	R: Augmenter le volume
 <b>L / R</b> Un seul clic	 <b>L / R</b> Tapez deux fois	 <b>L / R</b> Appuyez trois fois	 <b>L</b> Appui long	 <b>R</b> Appui long
Mode d'appel				
Répondre/ Terminer un appel			L: Baisser le volume	R: Augmenter le volume
			L / R: Rejeter l'appel entrant	

# Description de l'indicateur

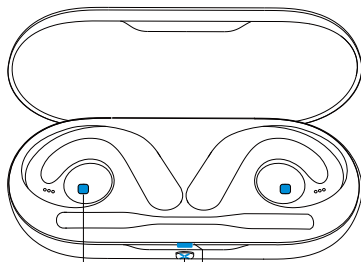


<b>Voyant lumineux DEL A</b>	
Charge	Lumière de respiration verte
Pleine charge	Éteint
Appairage	Bleu flash
Couplage réussi	Clignote bleu pendant 5 secondes, puis s'éteint

<b>Bouton/indicateur de stérilisation UV B</b>	
Stérilisation	Lumière respiratoire violette
Stérilisation terminée	Clignote vert pendant 5 secondes, puis s'éteint
Rappel Impossible de stériliser/Stérilisation interrompue	La lumière violette clignote pendant 3 secondes et s'éteint
Stérilisation manuelle	Appuyez longuement sur le bouton de stérilisation UV pendant 2 secondes pour effectuer manuellement la stérilisation UV

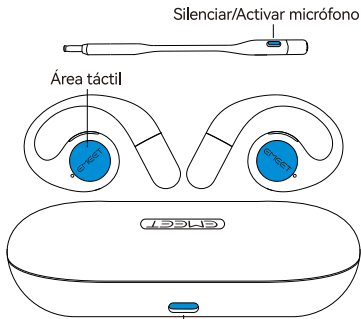
## Descripción general



UV-C LED

Indicador LED

Botón/indicador de esterilización por UV



Silenciar/Activar micrófono

Área táctil

Puerto USB-C

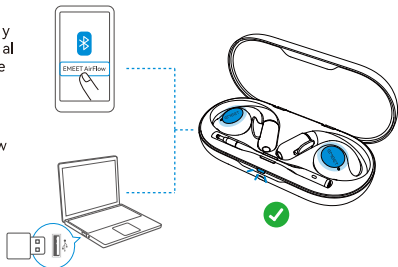
# Conexión y emparejamiento



## 1. Emparejamiento con un smartphone

1) Introduce los auriculares en el estuche de carga y mantén pulsada el área táctil de los dos auriculares al mismo tiempo hasta que el indicador de estado que hay en el exterior del estuche parpadee en azul. El parpadeo es indicativo de que los auriculares están en el modo de emparejamiento por Bluetooth.

2) Enciende el teléfono y selecciona EMEET AirFlow en la lista de dispositivos Bluetooth para emparejar los auriculares.



## 2. Conexión a un ordenador






Inserte el adaptador EMEET incluido con el dispositivo en un puerto USB de un ordenador.

# Descargar el software EMEET TUNE

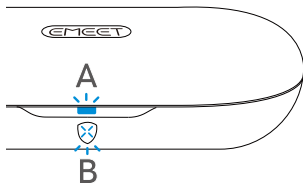


# Instrucciones de funcionamiento



Control de música				
Reproducir/Pausar	Pista siguiente	Pista anterior	L: Disminuir volumen	R: Aumentar volumen
 L / R Solo toque	 L / R Doble toque	 L / R Triple toque	 L Pulsación larga	 R Pulsación larga
Modo de llamada				
/	Contestar/ Finalizar llamada	/	L: Disminuir volumen	R: Aumentar volumen
			L / R: Rechazar llamada entrante	

# Descripción del indicador

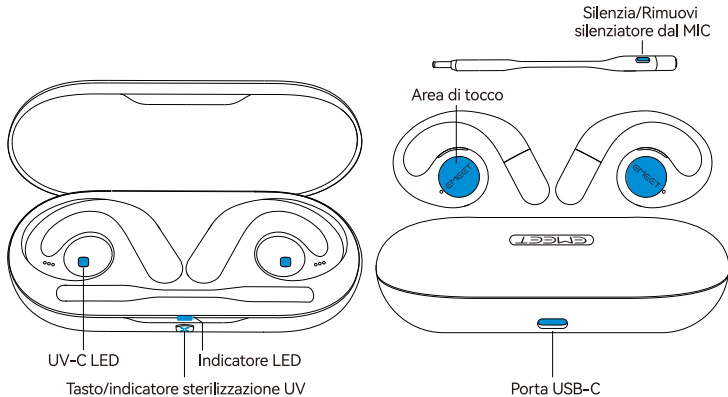


<b>Indicador LED A</b>	
Cargando	La luz parpadea en verde
Carga completa	Apagado
Emparejando	Parpadeo en color azul
Emparejamiento exitoso	Azul durante 5 segundos y luego apagado

<b>Botón/indicador de esterilización por UV B</b>	
Esterilización en curso	La luz parpadea en púrpura
Esterilización completada	Verde durante 5 segundos y luego apagado
Error al esterilizar/ Esterilización interrumpida	La luz parpadea en púrpura durante 3 s y luego se apaga
Esterilización manual	Mantén pulsado el botón de esterilización por UV durante 2 segundos para llevar a cabo la esterilización de forma manual



# Panoramica



# Connessione e abbinamento



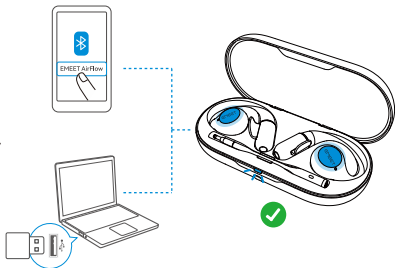
## 1. Abbinare con smartphone

1) Posiziona entrambi gli auricolari nella custodia della ricarica, premi e tieni premuto l'area di tocco di entrambi gli auricolari finché l'indicatore di status al di fuori della custodia emette una luce lampeggiante blu, a segnalazione del fatto che gli auricolari sono in stato di abbinamento bluetooth.

2) Accendi il tuo telefono, seleziona EMEET AirFlow nella lista di dispositivi bluetooth da abbinare.

## 2. Connettere a un PC

Inserire l'Adattatore EMEET attaccato al dispositivo nella porta USB del pc per farlo funzionare.








# Scaricare il software EMEET TUNE

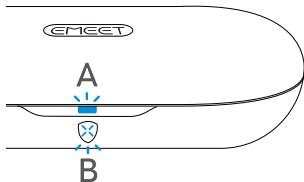


# Istruzioni di operazione



Controlli della musica				
Riproduci/Pausa	Traccia successiva	Traccia precedente	L: Diminuisci il volume	R: Aumenta il volume
 L / R Tocco singolo	 L / R Doppio tocco	 L / R Tocca tre volte	 L Premere a lungo	 R Premere a lungo
Modalità chiamata				
/	Rispondere/ Terminare chiamata	/	L: Diminuisci il volume	R: Aumenta il volume
			L / R: Rifiuta chiamata in arrivo	

## Descrizione indicatore

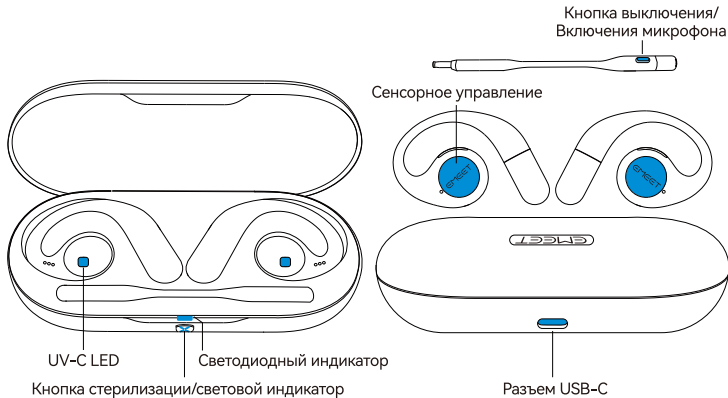


<b>Indicatore LED A</b>	
Carica	Luce verde lampeggiante
Completamente carico	Spento
Abbinamento	Blu lampeggiante
Abbinamento riuscito	Blu per 5 secondi e spegnimento

<b>Tasto/indicatore sterilizzazione UV B</b>	
Sterilizzazione in corso	Luce viola lampeggiante
Sterilizzazione completa	Verde per 5 secondi e spegnimento
Impossibile sterilizzare/ sterilizzazione interrotta	Viola per 3 secondi e spegnimento
Sterilizzazione manuale	Tieni premuto il tasto di sterilizzazione UV per 2 secondi per eseguire manualmente la sterilizzazione UV.

# Обзор



# Подключение и сопряжение



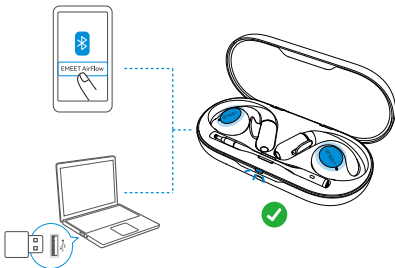
## 1. Сопряжение со смартфоном

1) Положить наушники в зарядную коробку, также одновременно нажать и удерживать правую и левую сенсорную зону наушников до тех пор, пока внешний индикатор состояния не загорится синим, что означает, что наушники сопряжены с Bluetooth.

2) Включить телефон, выбрать функцию EMEET AirFlow в Bluetooth для сопряжения устройств.

## 2. Подключение к ПК

Вставьте адаптер EMEET, подключенный к устройству, в USB-порт вашего ПК для работы.





# Загрузите ПО EMEET TUNE

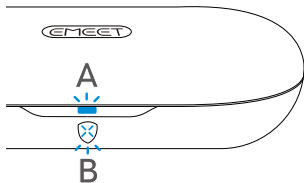


# Инструкция по эксплуатации



Музыкальный режим				
Воспроизведение/ Пауза	Следующая композиция	Предыдущая композиция	L: Уменьшение громкости	R: Увеличение громкости
 L / R Один кран	 L / R Двойное нажатие	 L / R Тройное нажатие	 L Длительное нажатие	 R Длительное нажатие
Режим звонка				
	Ответить/ Повесить трубку		L: Уменьшение громкости	R: Увеличение громкости
			L / R: Отказ входящего звонка	

## Описание светового индикатора

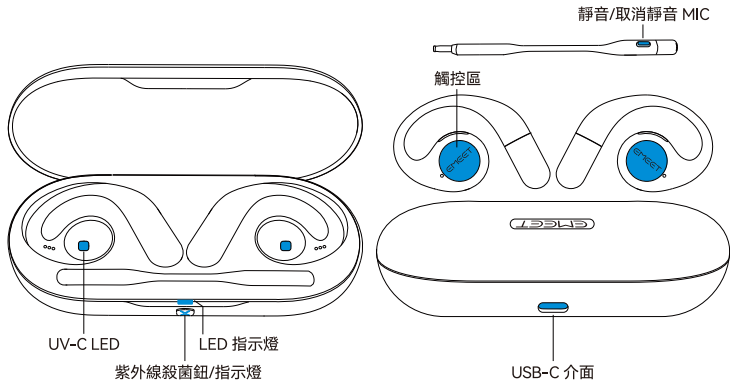


<b>Светодиодный индикатор А</b>	
Зарядка	Зелёное освещение
Полная зарядка	Выкл
Сопряжение	Мигает синий индикатор
Сопряжение успешно	Загорается синим на 5 секунд и гаснет

<b>Кнопка стерилизации/световой индикатор В</b>	
В процессе стерилизации	Фиолетовое освещение
Стерилизация завершена	Загорается зеленым на 5 секунд и гаснет
Напоминание о невозможности провести стерилизацию/прерывание стерилизации	Фиолетовый сигнал мигает 3 сек. и затем угасает
Ручная стерилизация	Длительное двухсекундное нажатие кнопки дезинфекции на переключение к ультрафиолетовой стерилизации



# 概觀



## 連接和配對



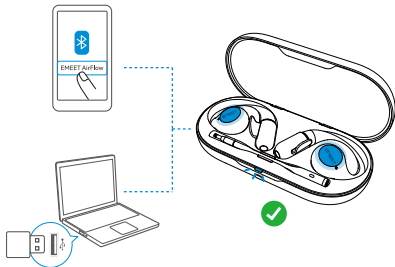
### 1. 與智慧型手機配對

1) 將兩隻耳機放入充電盒中，同時按住左右耳機的觸控區，直至充電盒外的狀態指示燈變為閃爍藍燈，這表示耳機處於藍牙配對狀態。

2) 開啟手機，在裝置藍牙清單中選擇 EMEET AirFlow 進行配對。

### 2. 連接到電腦

將隨附的USB Dongle插入電腦的USB端口，即插即用。








## 下載EMEET TUNE軟體

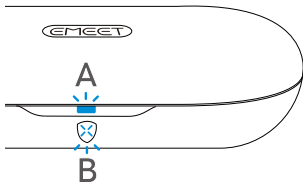


# 操作說明



音樂模式				
播放/暫停	下一首	上一首	L: 減小音量	R: 增大音量
 L/R 按一下	 L/R 按兩下	 L/R 按三下	 L 長按	 R 長按
通話模式				
	接聽/掛斷		L: 減小音量	R: 增大音量
			L/R: 來電時拒接	

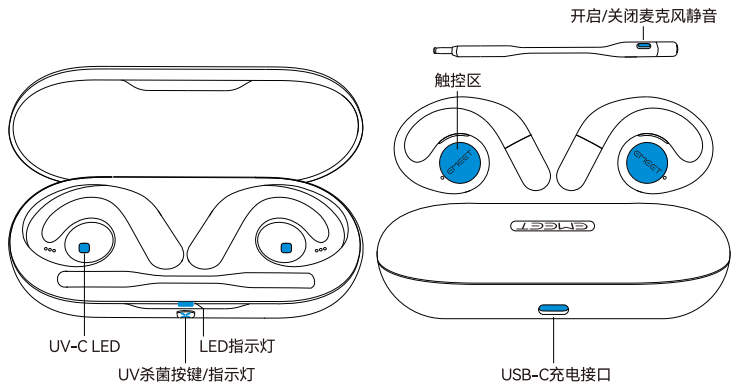
## 指示燈說明



LED 指示燈 A	
充電	綠色呼吸燈
完全充電	關
配對中	藍光閃爍
配對成功	藍色燈光持續 5 秒，然後熄滅

紫外線殺菌鈕/指示燈 B	
殺菌中	紫色呼吸燈
殺菌完成	綠色燈光持續 5 秒，然後熄滅
無法殺菌提醒/殺菌中斷	紫燈閃爍3秒後熄滅
手動殺菌	按住紫外線殺菌按鈕2秒，手動進行紫外線殺菌

## 产品概览



## 连接和配对



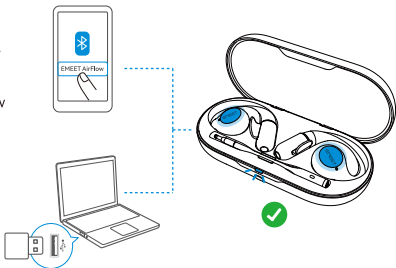
### 1. 与智能手机配对

1) 把两只耳机放入充电盒，同时按住左右耳触控区，直至充电盒外部的状态指示灯变成蓝色闪烁，此时耳机进入蓝牙配对状态。

2) 打开手机在设备的蓝牙列表中选择EMEET AirFlow进行配对。

### 2. 连接至PC

将随附的USB Dongle插入电脑的USB端口，即插即用。








## 下载EMEET TUNE软件

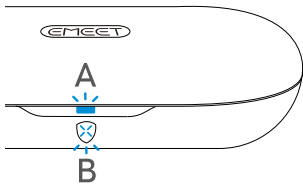


# 操作说明



音乐模式				
播放/暂停	下一首	上一首	L: 减小音量	R: 增大音量
				
L/R 按一下	L/R 按两下	L/R 按三下	L 长按	R 长按
通话模式				
	接听/挂断		L: 减小音量	R: 增大音量
			L/R: 来电时拒接	

## 指示灯说明



### LED指示灯 A

充电中	绿色呼吸灯
充满电	灯灭
配对中	蓝灯闪烁
配对成功	蓝灯亮5秒后灯灭

### UV杀菌按键/指示灯 B

杀菌中	紫色呼吸灯
杀菌完成	绿灯亮5秒后灯灭
无法杀菌提醒/杀菌中断	紫灯闪烁3秒后灯灭
手动杀菌	长按UV杀菌按键2秒手动进行紫外线杀菌



## English

### EMEET Two(2)Years Limited Warranty

Limited Two(2)Years Warranty with EMEET proof of purchase. The warranty does not cover normal wear and tear or damage caused by accidents or misuse. To protect your rights, please keep the proof of purchase. For service, please contact us :

☎ + 1 888 959 5320 (EST 9:00am-5:00pm)

✉ support@emeet.com

🌐 www.emeet.com

### Safety Guide

#### Caution:

To avoid electrical shock, do not open the housing of this product. In addition, users do not need to use the product's internal parts. To repair the product, please contact qualified maintenance personnel or mail the product to our after-sales department.

- 1)Please read this guide carefully.
- 2)Please keep this guide.
- 3)Please observe all warnings.
- 4)Please follow all instructions.
- 5)When cleaning this product, use a dry cloth only.
- 6)Choking hazard - This product contains small parts. It is not suitable for children under the age of 3.
- 7)Do not put this product near a heat source, such as a heating radiator, hot air regulator, stove, or loudspeakers (including

amplifiers) that produce heat.

- 8)Do not use this product if you must remain alert of your surroundings, for example, while driving a car or riding a bike.
- 9)Do not submerge this product in water or expose it to a damp environment for a long period of time. Do not use this product when engaging in water sports, such as swimming or surfing.
- 10)Please protect the power cable and audio cable. Do not step on or apply pressure on them. Do not pull on the product's plug, socket, or cable outlet.
- 11)It is recommended that users use the accessories that have been specified by the vendor.
- 12)Do not expose the battery to environments with excessive heat, such as direct sunlight or sources of fire.
- 13)Connect a power supply within the specified voltage range.
- 14)If a power cable that is connected to the product is not currently being used to charge the product, please disconnect the power cable from the port and shut off the power supply.
- 15)To repair the product, please contact our professional maintenance personnel. If the product is damaged, the product should be repaired. For example, if the power cable or plug is damaged, liquid has flowed into the product, an object has fallen into the product, the product has come into contact with rain or moisture, the product cannot operate properly, or if the product has fallen.

### Regulatory Compliance Information

#### EU/UKCA Compliance:

Hereby, SHENZHEN EMEET TECHNOLOGY CO., LTD. Corporation declares that the radio equipment is in compliance with <Directive 2014/53/EU / RER 2017 (SI

2017/1206)>. A copy of the EU/UK Declaration of Conformity is available at <http://www.emeet.ai/Certificate.html>

- 1.The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement, The device can be used in portable exposure condition without restriction.
  - 2.If you use a third-party charger, the recommended output voltage/current of the adaptor is 5Vdc/1A.,and the adapter shall be CE/UKCA approval type.
  - 3.It is recommended to charge the product in an environment with a temperature that ranges from 5°C~25°C.
  - 4.Caution risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.Dispose of used batteries according to the instructions.
  - 5.Frequency: 2.4GHz (Bluetooth®)
  - 6.Maximum Power: <100mW
  - 7.The suitable temperature for the product and accessories is 0~40°C.
  - 8.Due to the used enclosure material, the product shall only be connected to a USB Interface of version 2.0 or higher.
  - 9.Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.
- Input: 5V=500mA



**ISED Canada compliance:**

1.This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

2.This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Cet appareil est conforme avec Industrie Canada RSS exemptes de licence standard(s).

3.Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences, et.
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles pouvant causer un mauvais fonctionnement de l'appareil.

**IMDA Compliance :**

Complies with IMDA Standards DA105282

**FCC Compliance:**

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement; The device can be used in portable exposure condition without restriction Federal Communication Commission (FCC) Radiation Exposure Statement.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**NOTE:**

The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications or changes to this equipment. Such modifications or changes could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radiofrequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Deutsch

Bei Vorlage eines EMEET-Kaufbelegs wird eine Garantie von zwei(2) Jahren gewährt. Die Garantie deckt keine natürliche Abnutzung, die durch Unfälle oder eine fehlerhafte Nutzung hervorgerufen werden, ab. Um Ihre Rechte zu wahren, bewahren Sie den Kaufbeleg bitte auf. Für Service-Zwecke setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung.

✉ [support@emeet.com](mailto:support@emeet.com)

🌐 [www.emeet.com](http://www.emeet.com)

### Vorsicht:

Um einen Stromschlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse dieses Produkts nicht. Darüber hinaus müssen die Benutzer nicht die internen Teile des Produkts verwenden. Um das Produkt zu reparieren, wenden Sie sich bitte an qualifiziertes Wartungspersonal oder senden Sie das Produkt an unsere Kundendienstabteilung.

1) Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch.

- 2) Bitte bewahren Sie diese Anleitung auf.
- 3) Bitte beachten Sie die Warnungen.
- 4) Bitte befolgen Sie die Anweisungen.
- 5) Verwenden Sie beim Reinigen dieses Produkts nur ein trockenes Tuch.
- 6) Verschluckungsgefahr - Dieses Produkt enthält Kleinteile. Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren.
- 7) Stellen Sie dieses Produkt nicht in die dieses Produkt nicht, wenn Sie Wassersportarten betreiben, wie z. B. Schwimmen oder Surfen.
- 10) Bitte schützen Sie das Netzkabel und Audiokabel. Treten Sie nicht darauf oder wenden Sie keinen Druck darauf aus. Ziehen Sie nicht am Stecker, an der Buchse oder am Kabelausgang des Geräts.
- 11) Es wird empfohlen, dass Benutzer die Zubehörteile verwenden, die vom Verkäufer festgelegt werden.
- 12) Setzen Sie die Batterie keinen Umgebungen mit übermäßiger Hitze aus, wie z. B. direktes Sonnenlicht oder Feuerquellen.
- 13) Schließen Sie ein Netzteil innerhalb des angegebenen Spannungsbereichs an.
- 14) Wenn ein Netzkabel, das an das Produkt angeschlossen ist, derzeit nicht benutzt wird, um das Produkt zu laden, trennen Sie bitte das Netzkabel vom Anschluss und schalten Sie die Stromversorgung ab.
- 15) Um das Produkt zu reparieren, setzen Sie sich bitte mit unserem professionellen Wartungspersonal in Verbindung. Wenn das Produkt beschädigt ist, sollte es repariert werden. Wenn z. B. das Netzkabel oder die Buchse beschädigt ist, Flüssigkeit in das Produkt geflossen ist, ein Objekt in das Produkt gefallen ist; das Produkt mit Regen oder Feuchtigkeit in

Kontakt tritt, das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert oder wenn das Produkt heruntergefallen ist.

## Italiano

**Garanzia limitata di (2)anni con prova d'acquisto EMEET. La garanzia non copre la normale usura o i danni causati da incidenti o uso scorretto. Per proteggere i propri diritti invitiamo a conservare la prova d'acquisto.**

Per informazioni sull'assistenza vi invitiamo a contattarci.

✉ [support@emeet.com](mailto:support@emeet.com)

🌐 [www.emeet.com](http://www.emeet.com)

## Guida di sicurezza

**Attenzione:**

**Per evitare scosse elettriche, non aprire l'alloggiamento del prodotto. Inoltre, gli utenti non devono utilizzare le parti interne del prodotto. Per riparare il prodotto, si prega di contattare il personale di manutenzione qualificato o di spedire tramite posta il prodotto al nostro reparto post-vendita.**

- 1) Si prega di leggere questa guida con attenzione.
- 2) Si prega di conservare questa guida.
- 3) Si prega di osservare tutte le avvertenze.
- 4) Si prega di attenersi a tutte le istruzioni.
- 5) Durante la pulizia di questo prodotto, utilizzare solo un panno asciutto.
- 6) Pericolo di soffocamento: questo prodotto contiene componenti

di piccole dimensioni. Non è adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni.

7) Non mettere questo prodotto vicino a una fonte di calore, come ad esempio un termosifone, un regolatore di aria calda, una stufa o altoparlanti (compresi gli amplificatori) che producono calore.

8) Non utilizzare questo prodotto se si deve porre attenzione all'ambiente circostante, ad esempio durante la guida di auto o biciclette.

9) Non immergere questo prodotto in acqua o esporlo a un ambiente umido per lunghi periodi di tempo. Non utilizzare questo prodotto quando si praticano sport acquatici, quali ad esempio il nuoto o il surf.

10) Si prega di proteggere il cavo di alimentazione e il cavo audio. Non calpestare o applicare pressione sui cavi. Non tirare la spina, l'attacco o la presa del cavo del prodotto.

11) Si consiglia di utilizzare gli accessori indicati dal fornitore.

12) Non esporre la batteria ad ambienti con calore eccessivo, come ad esempio luce solare diretta o fonti di fuoco.

13) Collegare un alimentatore entro l'intervallo di tensione indicato.

14) Se un cavo di alimentazione collegato al prodotto non è attualmente in uso per caricare il prodotto, scollegare il cavo di alimentazione dalla porta e spegnere l'alimentatore.

15) Per riparare il prodotto, si prega di contattare il nostro personale di manutenzione professionale. Qualora il prodotto sia danneggiato, sarà opportuno procedere alla sua riparazione. Ad esempio, se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se del liquido è entrato nel prodotto, se un oggetto è caduto sul prodotto, se il prodotto è entrato in

contatto con pioggia o umidità o è caduto, non funzionerà correttamente.

## Español

**Garantía limitada de dos (2) años con la prueba de compra de EMEET. La garantía no cubre roturas o daños causados por accidentes o mal uso. Para proteger sus derechos, conserve la prueba de compra.**

**Para recibir asistencia, póngase en contacto con nosotros.**

**✉ [support@emeet.com](mailto:support@emeet.com)**

**🌐 [www.emeet.com](http://www.emeet.com)**

## Guía de seguridad

**Precaución:**

**Para evitar descargas eléctricas, no abra la carcasa de este producto. Además, los usuarios no deben utilizar las partes internas del producto. Para reparar el producto, póngase en contacto con el personal de mantenimiento cualificado o envíe el producto por correo a nuestro departamento de postventa.**

1) Lea esta guía detenidamente.

2) Guarde esta guía.

3) Tenga en cuenta todas las advertencias.

4) Siga todas las instrucciones.

5) Cuando limpie este producto, utilice solamente un paño seco.

6) Riesgo de asfixia - Este producto contiene piezas pequeñas.

No

es adecuado para niños menores de 3 años.

7) No coloque este producto cerca de una fuente de calor, como un radiador, un regulador de aire caliente, una estufa o altavoces (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.

8) No utilice este producto si debe estar alerta con lo que pasa en su entorno, por ejemplo, mientras conduce un automóvil o monta una bicicleta.

9) No sumerja este producto en agua ni lo exponga a un ambiente húmedo durante un largo periodo de tiempo. No utilice este producto cuando realice deportes acuáticos como natación o surf.

10) Proteja el cable de alimentación y el cable de audio. No los pise ni aplique presión sobre ellos. No tire de la clavija, enchufe o salida del cable del producto.

11) Se recomienda que los usuarios utilicen los accesorios que ha especificado el vendedor.

12) No exponga la batería a entornos con calor excesivo, como la luz solar directa o una fuente de fuego.

13) Conecte un suministro eléctrico dentro del rango de tensión especificado.

14) Si un cable de alimentación que está conectado al producto no se está utilizando actualmente para cargar el producto, desconecte el cable de alimentación del puerto y desconecte el suministro eléctrico.

15) Para reparar el producto, póngase en contacto con nuestro personal de mantenimiento profesional. Si el producto está dañado, se debe reparar el producto. Por ejemplo, si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, ha fluido líquido en el producto, un objeto ha caído en el producto, el producto ha entrado en contacto con la

lluvia o la humedad, el producto no se puede operar adecuadamente o si el producto se ha caído.

## Français

**Garantie limitée de deux (2) ans avec une preuve d'achat EMEET. La garantie ne couvre pas l'usure normale ou tout dommage causé par des accidents ou une mauvaise utilisation. Veuillez conserver la preuve d'achat afin de protéger vos droits.**

**Veuillez nous contacter pour l'entretien.**

**✉ [support@emeet.com](mailto:support@emeet.com)**

**🌐 [www.emeet.com](http://www.emeet.com)**

## Consignes de sécurité

**Attention :**

**Afin d'éviter tout choc électrique, ne pas ouvrir le boîtier de ce produit. De plus, les utilisateurs n'ont pas à accéder aux composants internes du produit. Pour toute réparation du produit, veuillez contacter un membre qualifié du service de maintenance ou le retourner à notre service après-vente.**

1) Veuillez lire attentivement ce guide.

2) Veuillez conserver ce guide.

3) Veuillez respecter toutes les mises en garde.

4) Veuillez suivre toutes les instructions.

5) Utiliser exclusivement un chiffon sec pour nettoyer le produit.

6) Risque d'étouffement - Ce produit contient de petites pièces.

Il ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

7) Ne pas placer ce produit près d'une source de chaleur, telle qu'un radiateur, un régulateur d'air chaud, une cuisinière ou des haut-parleurs (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur.

8) Ne pas utiliser ce produit si vous devez rester attentif à votre environnement, par exemple lorsque vous conduisez une voiture ou faites du vélo.

9) Ne pas plonger ce produit dans de l'eau ou l'exposer à un environnement humide pendant une longue période. Ne pas utiliser ce produit lorsque vous pratiquez des sports nautiques, tels que la natation ou le surf. 10) Veuillez protéger les câbles d'alimentation et audio. Ne pas marcher sur les câbles ni exercer de pression sur eux. Ne pas tirer sur la fiche, la prise ou la sortie de câble du produit.

11) Il est recommandé aux utilisateurs de n'utiliser que les accessoires spécifiés par le fournisseur.

12) Ne pas exposer la batterie à des environnements soumis à une chaleur excessive, par exemple à la lumière directe du soleil ou à des sources potentielles de départ de feu.

13) Une alimentation ne doit être raccordée que dans la plage de tension spécifiée.

14) Si un câble d'alimentation connecté au produit n'est pas actuellement utilisé pour son chargement, veuillez le débrancher et couper l'alimentation.

15) Pour toute réparation du produit, veuillez contacter notre personnel d'entretien professionnel. Si le produit est endommagé, il doit être réparé. Par exemple, si le câble d'alimentation ou la fiche sont endommagés, ou si du liquide s'est répandu dans le produit, ou qu'un objet y a été introduit,

ou bien si le produit a été mis au contact de la pluie ou de l'humidité, qu'il ne peut pas fonctionner correctement ou qu'il est tombé.

#### UK REP :

Obelis UK Ltd, Sanford Gate, Oxford, OX4  
6LB, UK

#### EC-REP :

Obelis S.A.  
Boulevard Général Wahis 53, B-1030 Brussels, Belgium



Manufacturer

EC

REP

EAR

## 日本語

障に限り、無償で本製品を修理または交換いたします。

製品に関する自然の消耗や劣化など時間の経過とともに生じた不具合や、購入後の落下、衝撃、改造、浸水などお客様過失による不具合の場合は、本保証の対象外とさせていただきます。

ご購入が証明できる書類（納品書や販売店が発行の書類等）と本取扱説明書を一緒に保管してください。

☎ 08008051955 (受付時間10:00-18:00 月-金)

✉ support@emeet.com

🌐 www.emeet.com

\*祝祭日、夏季、年末年始および弊社指定休業日を除く

## 安全上のご注意

#### 注意:

製品の分解や改造などをしないでください。火災、やけど、感電などの原因となります。製品に不具合がありましたら、弊社のサポートセンターにご連絡してください。ご使用前に、下記の注意事項をよくお読みの上、正しくお使いください。

- 1) お手入れは乾いたやわらかい布で拭いてください。シミや製品の印刷が消えるなどの原因になります。
- 2) 3歳以下の子供の手の届かない場所に保管してください。製品に小さい部品もあるので、誤って飲み込むと窒息や障害などの原因となります。
- 3) あらゆる熱源になる場所で使用、保管、放置しないでください。例えば、ラジエーターやヒートレジスターやストーブや熱源になる可能なスピーカー（または増幅器）などです。火災、やけど、感電などの原因となります。
- 4) 車の運転やサイクリングなど集中力が必要な場合は、使用しないでください。事故の原因となります。
- 5) 水などの液体をかけないでください。長期間、湿気環境に放置しないでください。水泳やサーフィンなど水上運動をする時、使用しないでください。電子回路のショート、または腐食で故障する原因となります。
- 6) USBケーブルを無理に曲げたりしないでください。プラグやコネクタとUSBケーブルの接続部を無理に曲げたり引っ張りしないでください。故障の原因となります。
- 7) メーカー指定の付属品を使用してください。
- 8) 必ず定格の入力電源電圧範囲内でご使用ください。
- 9) 直射日光の当たる所や火気等の高温環境で、バッテリーの使用、保管、放置しないでください。

10) 製品を電源ケーブルを使用し充電しない時は、USBケーブルを抜いて、パワーオフにしてください。

11) 製品に不具合が発生しましたら、弊社のサポートセンターに連絡してください。

12) 直射日光下や火の近くなど極端な高温になる環境にバッテリーを置かないでください。

13) 指定された電圧の電源を供給してください。

14) 製品を充電していないときは、電源ケーブルを取り外して電源の供給を停止してください。

15) 製品の修理については弊社の専門のメンテナンス担当者にご連絡ください。例えば電源ケーブルやプラグが破損した場合、製品内部に液体が侵入した場合、製品が雨や湿気に接した場合、製品が正常に動作しない場合、または製品が落下した場合など、製品が破損した場合には修理が必要です。

## 繁體中文

合格證  
已檢驗

## EMEET 兩年有限保修

兩年有限保修適用於向EMEET授權經銷商購買的所有EMEET產品。正常磨損或正常老化以及因意外或不當使用造成的損壞不在EMEET的保修範圍之內。為了保障您的權益，請您妥善保管購買憑證和開具的發票。獲取服務，請聯繫EMEET。

☎ 400 8338 051 (BJT 9:00am - 5:00pm)

✉ support@emeet.com

🌐 www.emeet.com



## 安全使用指南

### 注意:

請勿打開本產品的外殼，以免造成電擊，且使用者無需用到內部零件。維修事宜請洽談合格的維修人員或者寄給本部售後進行處理。

- 1)請詳細閱讀本安全指南。
- 2)請保存本安全指南。
- 3)請注意所有警告。
- 4)請遵守所有指示。
- 5)請只用乾布清潔本產品。
- 6)窒息危害-該設備含有小部件，不適合3歲以下兒童使用。
- 7)請勿將該設備放置在任何熱源附近，如：暖氣片、熱風調節器、火灶或其他產生熱量的揚聲器(包括放大器)。
- 8)當需要集中註意力在在周圍環境上時請勿使用該設備，例如駕駛汽車，騎行時等。
- 9)請勿將該設備浸入水中或長時間暴露於潮濕環境中，進行水上運動時請勿使用設備，例如游泳，衝浪等。
- 10)請保護好電源線和音頻線，避免被踩踏或擠壓，也不可拉扯插頭、插座及產品的出線處。
- 11)建議使用製造商所指定的配件和附件。
- 12)請勿將電池暴露於過熱的環境下，如陽光、光源等。
- 13)請務必連接指定電壓範圍內的電源。
- 14)若產品不使用電源線進行充電時，請將電源線從接口處拔出並關閉電源插頭。
- 15)所有維修事宜請聯繫我們的專業維修人員。產品若有任何損壞，應予以維修，如電源線或插頭損壞，液體滲入或物體掉入產品，產品被雨淋或受潮，不能正常工作，或從高處摔落。
- 16)僅適用於海拔2000米以下地區使用。
- 17)僅適用於非熱帶氣候條件下使用。
- 18)消費者若使用電源適配器充電，則應該購買配套使用獲得CCC認證並滿足標準要求的電源適配器。

## 產品中有毒物質名稱及含量

設備名稱Equipment name:壹祕AirFlow開放式耳機 型號(型式)Type designation(Type):E2053						
部件名稱	有毒有害物質或元素					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr(VI))	多臭聯苯 (PBB)	多臭二苯醚 (PBDE)
塑膠件	○	○	○	○	○	○
五金件	×	○	○	○	○	○
主機電路模塊	×	○	○	○	○	○
麥克風	○	○	○	○	○	○
喇叭	○	○	○	○	○	○
電池	×	○	○	○	○	○
線材	×	○	○	○	○	○

本表依據SJT/T 11364的規定編制。

○:表示該有害物質在該部件所有均質材料中的含量均在GB/T 26572規定的限量要求以下。

×:表示該有害物質至少在該部件的某均質材料中的含量超出GB/T 26572規定的限量要求,且目前業界沒有成熟的替代方案。

說明:其中標有“×”的所有部件均符合歐盟RoHS Recast法規-2011/65/EU規定的限量要求。

因型號不同,產品可能不包含以上所有部件,請以產品的實際銷售配置為準。

該產品操作溫度:0-40°C

額定電源:5V,500mA

### 無線設備的警告聲明:

取得審驗證明之低功率射頻器材,非經核准,公司、商號或使用者均不得擅自

變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## 简体中文

合格证  
已检验

### EMEET两年有限保修

两年有限保修适用于向EMEET授权经销商购买的所有EMEET产品。正常磨损或正常老化以及因意外或不当使用造成的损坏不在EMEET的保修范围之内。为了保障您的权益，请您妥善保管购买凭证和开具的发票。获取服务，请联系EMEET。

☎ 400 8338 051 (BJT 9:00am - 5:00pm)

✉ support@emeet.com

🌐 www.emeet.com

### 安全使用指南

注意：

请勿打开本产品的外壳，以免造成电击，且使用者无需用到内部零件。维修事宜请洽合格的维修人员或者寄给本部售后进行处理。

- 1) 请仔细阅读本安全指南。
- 2) 请保存本安全指南。
- 3) 请注意所有警告。
- 4) 请遵守所有指示。
- 5) 请只用干布清洁本产品。
- 6) 窒息危害-该设备含有小部件，不适合3岁以下儿童使用。
- 7) 请勿将该设备放置在任何热源附近，如：暖气片、热风调节器、火炉或其他产生热量的扬声器（包括放大器）。

- 8) 当需要集中注意力在在周围环境中时请勿使用该设备，例如驾驶汽车、骑行时等。
- 9) 请勿将该设备浸入水中或长时间暴露于潮湿环境中，进行水上运动时请勿使用设备，例如游泳、冲浪等。
- 10) 请保护好电源线和音频线，避免被踩踏或挤压，也不可拉扯插头、插座及产品的出线处。
- 11) 建议使用制造商所指定的配件和附件。
- 12) 请勿将电池暴露在过热的环境下，如阳光、火源等。
- 13) 请务必连接指定电压范围内的电源。
- 14) 若产品不使用电源线进行充电时，请将电源线从接口处拔出并关闭电源插头。
- 15) 所有维修事宜请联系我们的专业维修人员。产品若有任何损坏，应予以维修，如电源线或插头损坏，液体溅入或物体掉入产品，产品被雨淋或受潮，不能正常工作，或从高处摔落。
- 16) 仅适用于海拔2000米以下地区使用。
- 17) 仅适用于非热带气候条件下使用。
- 18) 消费者若使用电源适配器充电，则应该购买配套使用获得CCC认证并满足标准要求的电源适配器。

### 售后产品保修说明

EMEET产品售后服务严格按照《中华人民共和国消费者权益保护法》、《中华人民共和国产品质量法》实行产品售后三包（“包退”“包换”“包修”简称“三包”）服务。自您购买商品之日起，您享有两年的保修期限。根据中国三包规定，在法定情况下出现质量问题时，您有权退货、更换或维修。

为了保障您的权益，请您在购买EMEET产品后，妥善保管三包凭证和开具的发票。

### 三包服务内容

服务类型	服务政策
退货	自收货之日起7日内
更换	自收货之日起8-15天内
维修	自收货之日起16天-2年内

### 不属于保修服务范围的情形

- 超过三包有效期的；
- 使用、维护、保管不当造成损坏的；
- 非承担三包修理者拆卸造成损坏的；
- 无三包凭证及有效发票的；
- 三包凭证型号与修理产品型号不符或者涂改的；
- 因不可抗力造成损坏的；
- 非中国大陆销售的EMEET产品。

### 产品中有害物质名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
塑胶件	○	○	○	○	○	○
五金件	×	○	○	○	○	○
主机电路模块	×	○	○	○	○	○
麦克风	○	○	○	○	○	○
喇叭	○	○	○	○	○	○
电池	×	○	○	○	○	○
线材	×	○	○	○	○	○

本表依据SJ/T 11364的规定编制。

○:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

×:表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求,且目前业界没有成熟的替代方案。

说明:其中标有“×”的所有部件均符合欧盟RoHS Recast法规-2011/65/EU规定的限量要求。

因型号不同,产品可能不包含以上所有部件,请以产品的实际销售配置为准。

**本产品符合中华人民共和国无线电管理规定和技术标准,其核准代码(CMIIT ID)在产品铭牌中显示。**